

Tit 3:1	<b>ΥΠΟΜΙΜΝΗΣΚΕ</b> <i>hypomimnēske</i> <b>hupomimnēske</b> <b>breng-in-herinnering !</b>	<b>ΑΥΤΟΥΣ</b> <i>autous</i> <b>autous</b> <b>hen</b>	<b>ΑΡΧΑΙΣ</b> <i>archais</i> <b>archais</b> <b>aan-overheden</b>	<b>ΕΞΟΥΣΙΑΙΣ</b> <i>exousiais</i> <b>exousiais</b> <b>aan-autoriteiten</b>	<b>ΥΠΟΤΑΣΣΕΘΑΙ</b> <i>hupotassesthai</i> <b>hupotassesthai</b> <b>onderschikt-te-worden</b>	<b>ΠΕΙΘΑΡΧΕΙΝ</b> <i>peitharchein</i> <b>peitharchein</b> <b>'toe-te-geven</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>kai</b> <b>en</b>
------------	---	---	---	---	--	---	---

ONDER+HERINNEREN, in-herinnering-brengen  
wg HO tt act 2 ev  
G5279

ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit  
vp 4nv mv m  
G846

OORSPRONG, begin, overheid  
zn: 3nv mv v  
G746

UIT+ZIJN=heid, autoriteit  
zn: 3nv mv v  
G1849

ONDER+ZETTEN, onder-schikken  
wg HO tt mid  
G5293

OVERREED+ONTSPRINGEN, toegeven  
wg HO tt act  
G3980

EN, ook  
vgw  
G2532

<b>ΠΡΟΣ</b> <i>pros</i> <b>naar-toe</b>	<b>ΠΑΝ</b> <i>pan</i> <b>elk</b>	<b>ΕΡΓΟΝ</b> <i>ergon</i> <b>werk</b>	<b>ΑΓΑΘΟΝ</b> <i>agathon</i> <b>goed</b>	<b>ΗΤΟΙΜΟΥΣ</b> <i>hetoimous</i> <b>gereed</b>	<b>ΕΙΝΑΙ</b> <i>einai</i> <b>te-zijn</b>
---	--	---	--	--	--

NAARTOE  
vzt  
G4314

ALLES, elk  
bn 4nv ev o  
G3956

WERK  
zn: 4nv ev o  
G2041

GOED  
bn 4nv ev o  
G18

GEREED  
bn 4nv mv m  
G2092

ZIJN  
wo FE -- act  
G1511 ( G1510 )

Tit 3:2	<b>ΜΗΔΕΝΑ</b> <i>mēdena</i> <b>niemand</b>	<b>ΒΛΑΣΦΗΜΕΙΝ</b> <i>blasphēmein</i> <b>te-lasteren</b>	<b>ΑΜΑΧΟΥΣ</b> <i>amachous</i> <b>niet-vechtlustig</b>	<b>ΕΙΝΑΙ</b> <i>einai</i> <b>te-zijn</b>	<b>ΕΠΙΕΙΚΕΙΣ</b> <i>epieikeis</i> <b>welwillend</b>	<b>ΠΑΣΑΝ</b> <i>pasan</i> <b>alle</b>	<b>ΕΝΔΕΙΚΝΥΜΕΝΟΥΣ</b> <i>endeiknumenous</i> <b>betonende</b>
------------	--	---	--	--	---	---	--

TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets  
bn 4nv ev m  
G3367

SCHADE+MET-NADRIJK-ZEGGEN, lasteren  
wg HO tt act  
G987

ON+VECHTEND, niet-vechtlustig  
bn 4nv mv m  
G269

ZIJN  
wo FE -- act  
G1511 ( G1510 )

OP+GESIMULEERD, welwillend  
bn 4nv mv m  
G1933

ALLES, elk  
bn 4nv ev v  
G3956

IN+TONEN, betonen  
wd HO tt mid 4nv mv m  
G1731

<b>ΠΡΑΥΤΗΤΑ</b> <i>prautēta</i> <b>zachtmoedigheid</b>	<b>ΠΡΟΣ</b> <i>pros</i> <b>naar-toe</b>	<b>ΠΑΝΤΑΣ</b> <i>pantas</i> <b>alle</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΥΣ</b> <i>anthrōpous</i> <b>mensen</b>
--	---	---	--

ZACHTMOEDIGheid  
zn: 4nv ev v  
G4240

NAARTOE  
vzt  
G4314

ALLES, elk  
bn 4nv mv m  
G3956

OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens  
G444

Tit 3:3	<b>ΗΜΕΝ</b> <i>ēmen</i> <b>wij-waren</b>	<b>ΓΑΡ</b> <i>gar</i> <b>want</b>	<b>ΠΟΤΕ</b> <i>pote</i> <b>eens</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>ook</b>	<b>ΗΜΕΙΣ</b> <i>hēmeis</i> <b>wij</b>	<b>ΑΝΟΗΤΟΙ</b> <i>anoētoi</i> <b>dwaas</b>	<b>ΑΠΕΙΘΕΙΣ</b> <i>apeitheis</i> <b>ongezeglijk</b>	<b>ΠΛΑΝΩΜΕΝΟΙ</b> <i>planōmenoi</i> <b>dwalende</b>	<b>ΔΟΥΛΕΥΟΝΤΕΣ</b> <i>douleuontes</i> <b>slaaf-zijnde</b>
------------	--	---	---	--	---	--	---	---	---

ZIJN  
wa FE vt act 1 mv  
G2258 ( G1510 )

ZEKER+DERHALVE, want  
vgw  
G1063

?+WELK+BOVENDIEN, eens, ooit  
part  
G4218

WIJ, ons  
vp 1 1nv mv  
G2532 G2249

ON+GEDACHT, dwaas  
bn 1nv mv m  
G453

ON+OVERREEDSBAAR, ongezeglijk  
bn 1nv mv m  
G545

DWALEN, afdwalen, verdwalen  
wd HO tt mid 1nv mv m  
G4105

SLAAF-zijn  
wd HO tt act 1nv mv m  
G1398

<b>ΕΠΙΘΥΜΙΑΙΣ</b> <i>epithumiais</i> <b>voor-begeerten</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΗΔΟΝΑΙΣ</b> <i>hēdonais</i> <b>voor-geneugten</b>	<b>ΠΟΙΚΙΛΑΙΣ</b> <i>poikilais</i> <b>allerlei</b>	<b>ΕΝ</b> <i>en</i> <b>in</b>	<b>ΚΑΚΙΑ</b> <i>kakia</i> <b>kwaadaardigheid</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΦΘΟΝΩ</b> <i>phthonō</i> <b>afgunst</b>	<b>ΔΙΑΓΟΝΤΕΣ</b> <i>diagontes</i> <b>doorbrengende</b>	<b>ΣΤΥΓΗΤΟΙ</b> <i>stugētoi</i> <b>afschuwelijk</b>
--	---------------------------------------	--	---	-------------------------------------	--	---------------------------------------	--	--	---

OP+VOEL=heid, OP+VOELing, begeerte  
zn: 3nv mv v  
G1939

EN, ook  
vgw  
G2532

BEVREDIGING, genot  
zn: 3nv mv v  
G2237

GEVARIEERD, allerlei  
bn 3nv mv v  
G4164

IN  
vzt  
G1722

KWAAD=heid, kwaadaardigheid  
zn: 3nv ev v  
G2549

EN, ook  
vgw  
G2532

AFGUNST  
zn: 3nv ev m  
G5355

DOOR+LEIDEN, doorbrengen  
wd HO tt act 1nv mv m  
G1236

VERAFSCHUWD, afschuwelijk  
bn 1nv mv m  
G4767

<b>ΜΙΣΟΥΝΤΕΣ</b> <i>misountes</i> <b>hatende</b>	<b>ΑΛΛΗΛΟΥΣ</b> <i>allēλους</i> <b>elkaar</b>
--	---

HATEN  
wd HO tt act 1nv mv m  
G3404

ANDER+ANDER, elkaar  
vg 4nv mv m  
G240

Tit 3:4	<b>ΟΤΕ</b> <i>ote</i> <b>toen</b>	<b>ΔΕ</b> <i>de</i> <b>echter</b>	<b>Η</b> <i>hē</i> <b>de</b>	<b>ΧΡΗΣΤΟΤΗΣ</b> <i>chrēstotēs</i> <b>vriendelijkheid</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>Η</b> <i>hē</i> <b>de</b>	<b>ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΑ</b> <i>philanthrōpia</i> <b>humaniteit</b>	<b>ΕΠΕΦΑΝΗ</b> <i>epēphanē</i> <b>kwam-tevoorschijn</b>	<b>ΤΟΥ</b> <i>του</i> <b>van-de</b>	<b>ΣΩΤΗΡΟΣ</b> <i>sōtēros</i> <b>Redder</b>
------------	---	---	------------------------------------	---	---------------------------------------	------------------------------------	---	---	---	---

WELK+BOVENDIEN, wanneer, toen  
bijw  
G3753

ECHTER  
vgw  
G1161

DE / HET  
L 1nv ev v  
G3588

GEBRUIKT=heid, vriendelijkheid  
zn: 1nv ev v  
G5944

EN, ook  
vgw  
G2532

DE / HET  
L 1nv ev v  
G3588

VEEL-HOUDEN-VAN+OPWAARTS+WENDEN+BLIK=heid, humaniteit  
zn: 1nv ev v  
G5363

OP+VERSCHIJNEN, tevoorschijn-komen  
wa FE vt act 3 ev  
G2014

DE / HET  
L 2nv ev m  
G3588

REDDER  
zn: 2nv ev m  
G4990

<b>ΗΜΩΝ</b> <i>hēmōn</i> <b>van-ons</b>	<b>ΘΕΟΥ</b> <i>theou</i> <b>God</b>
---	---

WIJ, ons  
vp 1 2nv mv  
G2257

PLAATSer, God  
zn: 2nv ev m  
G2316

Tit 3:5	<b>ΟΥΚ</b> <i>ouk</i> <b>niet</b>	<b>ΕΞ</b> <i>ex</i> <b>van-uit</b>	<b>ΕΡΓΩΝ</b> <i>ergōn</i> <b>werken</b>	<b>ΤΩΝ</b> <i>tōn</i> <b>de</b>	<b>ΕΝ</b> <i>en</i> <b>in</b>	<b>ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ</b> <i>dikaïosunē</i> <b>rechtvaardigheid</b>	<b>Α</b> <i>ha</i> <b>welke</b>	<b>ΕΠΟΙΗΣΑΜΕΝ</b> <i>epoiēsamen</i> <b>doen</b>	<b>ΗΜΕΙΣ</b> <i>hēmeis</i> <b>wij</b>	<b>ΑΛΛΑ</b> <i>alla</i> <b>maar</b>	<b>ΚΑΤΑ</b> <i>kata</i> <b>overeenkomstig</b>
------------	---	--	---	---------------------------------------	-------------------------------------	---	---------------------------------------	---	---	---	---

NIET  
bijw ontk abs  
G3756

VAN-UIT  
vzt  
G1537

WERK  
zn: 2nv mv o  
G2041

DE / HET  
L 2nv mv o  
G3588

IN  
vzt  
G1722

RECHTVAARDIG+SAMEN=heid, rechtvaardigheid  
zn: 3nv ev v  
G1343

WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen  
vr 4nv mv o  
G3739

DOEN, maken  
wa FE -- act 1 mv  
G4160

WIJ, ons  
vp 1 1nv mv  
G2249

ANDER, maar  
vgw  
G235

NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4)  
vzt  
G2596

<b>ΤΟ</b> <i>to</i> <b>de</b>	<b>ΑΥΤΟΥ</b> <i>autou</i> <b>van-hem</b>	<b>ΕΛΕΟΣ</b> <i>eleos</i> <b>ontferming</b>	<b>ΕΣΩΣΕΝ</b> <i>esōsen</i> <b>hij-redt</b>	<b>ΗΜΑΣ</b> <i>hēmas</i> <b>ons</b>	<b>ΔΙΑ</b> <i>dia</i> <b>door</b>	<b>ΤΟΥ</b> <i>του</i> <b>het</b>	<b>ΛΟΥΤΡΟΥ</b> <i>loutrou</i> <b>bad</b>	<b>ΠΑΛΙΝΓΕΝΕΣΙΑΣ</b> <i>palingenesias</i> <b>van-wedergeboorte</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΑΝΑΚΑΙΝΩΣΕΩΣ</b> <i>anakainōseōs</i> <b>van-vernieuwing</b>
-------------------------------------	--	---	---	---	---	--	--	--	---------------------------------------	--

DE / HET  
L 4nv ev o  
G3588

ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit  
vp 2nv ev m  
G846

ONTFERMING  
zn: 4nv ev o  
G1656

REDDEN  
wa FE -- act 3 ev  
G4982

WIJ, ons  
vp 1 4nv mv  
G2248

DOOR (2), vanwege (4)  
vzt  
G1223

DE / HET  
L 2nv ev o  
G3588

BADEN-middel, bad  
zn: 2nv ev o  
G3067

WEER+WORDEN=heid, wedergeboorte  
zn: 2nv ev v  
G3824

EN, ook  
vgw  
G2532

OPWAARTS+NIEUWing, vernieuwing  
zn: 2nv ev v  
G342

<b>ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ</b> <i>pneumatōs</i> <b>van-geest</b>	<b>ΑΓΙΟΥ</b> <i>hagiou</i> <b>heilig</b>
--	--

BLAZEN=resultaat, windstoot, geest  
zn: 2nv ev o  
G4151

HEILIG  
bn 2nv ev o  
G40

Tit 3:6	<b>ΟΥ</b> <i>hou</i> <b>die</b>	<b>ΕΞΕΧΕΕΝ</b> <i>exechēen</i> <b>hij-giet-uit</b>	<b>ΕΦ</b> <i>eph</i> <b>op</b>	<b>ΗΜΑΣ</b> <i>hēmas</i> <b>ons</b>	<b>ΠΛΟΥΣΙΩΣ</b> <i>plousiōs</i> <b>op-een-rijke-wijze</b>	<b>ΔΙΑ</b> <i>dia</i> <b>door</b>	<b>ΙΗΣΟΥ</b> <i>iēsou</i> <b>Jezus</b>	<b>ΧΡΙΣΤΟΥ</b> <i>christou</i> <b>Christus</b>	<b>ΤΟΥ</b> <i>του</i> <b>de</b>	<b>ΣΩΤΗΡΟΣ</b> <i>sōtēros</i> <b>Redder</b>	<b>ΗΜΩΝ</b> <i>hēmōn</i> <b>van-ons</b>
------------	---------------------------------------	--	--------------------------------------	---	---	---	--	--	---------------------------------------	---	---

WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen  
vr 2nv ev o  
G3739

UIT+GIETEN, uitgieten, vergieten, verspillen  
wa FE -- act 3 ev  
G1632

OP  
vzt  
G1909

WIJ, ons  
vp 1 4nv mv  
G2248

RIJK+ALS, op-een-rijke-wijze  
bijw  
G4146

DOOR (2), vanwege (4)  
vzt  
G1223

JEZUS, Jozua  
zn 2nv ev m  
G2424

GEZALFDE, Christus  
zn: 2nv ev m  
G5547

DE / HET  
L 2nv ev m  
G3588

REDDER  
zn: 2nv ev m  
G4990

WIJ, ons  
vp 1 2nv mv  
G2257

Tit 3:7	<b>ΙΝΑ ΔΙΚΑΙΩΘΕΝΤΕΣ</b> <i>hina dikaiōthentes</i> <b>opdat gerechtvaardigd-wordende</b>	<b>ΤΗ ΕΚΕΙΝΟΥ ΧΑΡΙΤΙ</b> <i>tē ekeinou chariti</i> <b>door-de van-diegene genade</b>	<b>ΚΛΗΡΟΝΟΜΟΙ ΓΕΝΗΘΩΜΕΝ</b> <i>klēronomoi genēthōmen</i> <b>lot-bezitters dat-wij-zullen-woorden</b>
	OPDAT vgw G2443 RECHTVAARDIG-veroorzaken, rechtvaardigen wd HO tt pas 1nv mv m G1344	DE / HET L 3nv ev v G3588 UIT+ZIJN, die, dat va 2nv ev m G1565	LOT+TOEEIGENER, lot-bezitter zn 1nv mv m G2818 WOORDEN wv HO tt pas 1 mv G1096

<b>ΚΑΤ</b> kat <b>overeenkomstig</b>	<b>ΕΛΠΙΔΑ</b> <i>elpida</i> <b>hoop</b>	<b>ΖΩΗC</b> <i>zōēs</i> <b>van-leven</b>	<b>ΑΙΩΝΙΟΥ</b> <i>aiōniou</i> <b>aeonisch</b>
NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	HOOP zn 4nv ev v G1680	LEVEN zn 2nv ev v G2222	ON-INDIEN+ZIJNDE-ig, steeds+ZIJNDE-ig, aeonisch bn 2nv ev v G166

Tit 3:8	<b>ΠΙCΤΟC</b> <i>pistos</i> <b>betrouwbaar</b>	<b>Ο ΗC</b> <i>ho het</i>	<b>ΛΟΓΟC</b> <i>logos</i> <b>woord</b>	<b>ΚΑΙ ΠΕΡΙ</b> <i>kai peri</i> <b>en aangaande</b>	<b>ΤΟΥΤΩΝ</b> <i>toutōn</i> <b>deze-dingen</b>	<b>ΒΟΥΛΟΜΑΙ</b> <i>boulomai</i> <b>ik-besluit</b>	<b>CΕ</b> <i>se</i> <b>jou</b>	<b>ΔΙΑΒΕΒΑΙΟΥCΘΑΙ</b> <i>diabebaiousthai</i> <b>stellig-te-zijn</b>	<b>ΙΝΑ</b> <i>hina</i> <b>opdat</b>
	GELOVEND, gelovig, betrouwbaar, trouw, getrouw bn 1nv ev m G4103	DE / HET L 1nv ev m G3588	LEGGENDE, zeggende, woord zn 1nv ev m G3056	EN, ook vzt G2532 RONDOM, om, aangaande va 2nv mv o G4012	DE+ZELF, deze, dit va 2nv mv o G5130	BERADEN, van-plan-zijn, besluiten wa HO tt mid 1 ev G1014	JIJ, jou vp 2 4nv ev G4571	DOOR+STAPPEND-veroorzaken, stellig-zijn wo HO tt mid G1226	OPDAT vgw G2443

<b>ΦΡΟΝΤΙΖΩC ΙΝ</b> <i>phrontizōsin</i> <b>dat-zij-ervoor-zullen-zorgen</b>	<b>ΚΑΛΩΝ</b> <i>kalōn</i> <b>van-ideale</b>	<b>ΕΡΓΩΝ</b> <i>ergōn</i> <b>werken</b>	<b>ΠΡΟΙCΤΑCΘΑΙ</b> <i>proiasthai</i> <b>vooraan-te-staan</b>	<b>ΟΙ</b> <i>hoi</i> <b>degenen</b>	<b>ΠΕΠΙCΤΕΥΚΟΤΕC</b> <i>pepisteukotes</i> <b>geloofd-hebbende</b>	<b>ΘΕΩ</b> <i>theō</i> <b>in-God</b>	<b>ΤΑΥΤΑ</b> <i>tauta</i> <b>deze-dingen</b>	<b>ΕCΤΙΝ</b> <i>estin</i> <b>is</b>
GEZIND-maken, ervoor-zorgen wv HO tt act 3 mv G5431	IDEAAL bn 2nv mv o G2570	WERK zn 2nv mv o G2041	VOOR+STAAN, vooraan-staan wo FE -- mid G4291	DE / HET L 1nv mv m G3588	GELOVEN, toevertrouwen wd HV tt act 1nv mv m G4100	PLAATSer, God zn 3nv ev m G2316	DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv o G5023	ZIJN wa HO tt act 3 ev G2076 ( G1510 )

<b>ΚΑΛΑ ΚΑΙ ΩΦΕΛΙΜΑ</b> <i>kala kai ōphelima</i> <b>ideaal en baat-hebbend</b>	<b>ΤΟΙC</b> <i>tois</i> <b>voor-de mensen</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΙC</b> <i>anthrōpois</i>
IDEAAL EN, ook bn 1nv mv o G2570 vgw G2532 VERSCHULDIGD-zijnde, baat-hebbend bn 1nv mv o G5624	DE / HET L 3nv mv m G3588	OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn 3nv mv m G444

Tit 3:9	<b>ΜΩΡΑC</b> <i>mōras</i> <b>domme</b>	<b>ΔΕ</b> <i>de</i> <b>echter</b>	<b>ΖΗΤΗCΕΙC</b> <i>zētēseis</i> <b>kwesties</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΓΕΝΕΑΛΟΓΙΑC</b> <i>genealogias</i> <b>geslachtsregisters</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΕΡΕΙC</b> <i>ereis</i> <b>ruzies</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΜΑΧΑC</b> <i>machas</i> <b>gevechten</b>	<b>ΝΟΜΙΚΑC</b> <i>nomikas</i> <b>over-de-wet</b>
	SMAKELOOS, dom bn 4nv mv v G3474	ECHTER vgw G1161	ZOEKing, kwestie zn 4nv mv v G2214	EN, ook vgw G2532	WORDENDE+LEGHed, generatie-zegheid, geslachtsregister zn 4nv mv v G1076	EN, ook vgw G2532	RUZIE-ing, ruzie zn 4nv mv v G2054	EN, ook vgw G2532	VECHTEND, gevecht zn 4nv mv v G3163	WET-tig, wetgeleerde, over-de-wet bn 4nv mv v G3544

<b>ΠΕΡΙΙCΤΑCΟ</b> <i>periistaso</i> <b>ga-omheen</b>	<b>ΕΙC ΙΝ</b> <i>eisin</i> <b>zij-zijn</b>	<b>ΓΑΡ</b> <i>gar</i> <b>want</b>	<b>ΑΝΩΦΕΛΕΙC</b> <i>anōpheleis</i> <b>nutteloos</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΜΑΤΑΙΟΙ</b> <i>mataioi</i> <b>zinloos</b>
RONDOM+STAAN, omheen-staan, omheen-gaan wg HO tt mid 2 ev G4026	ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 ( G1510 )	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	ON+VERSCHULDIGD, nutteloos bn 1nv mv v G512	EN, ook vgw G2532	ZINLOOS bn 1nv mv v G3152

Tit 3:10	<b>ΑΙΡΕΤΙΚΟΝ</b> <i>hairetikon</i> <b>sektarisch</b>	<b>ΑΝΘΡΩΠΟΝ</b> <i>anthrōpon</i> <b>mens</b>	<b>ΜΕΤΑ</b> <i>meta</i> <b>na</b>	<b>ΜΙΑΝ</b> <i>mian</i> <b>één</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΔΕΥΤΕΡΑΝ</b> <i>deuteran</i> <b>tweede</b>	<b>ΝΟΥΘΕCΙΑΝ</b> <i>nouthesian</i> <b>attending</b>	<b>ΠΑΡΑΙΤΟΥ</b> <i>paraitou</i> <b>weiger</b>
	HEFFig, sektarisch bn 4nv ev m G141	OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn 4nv ev m G444	MET (2), na (4) vzt G3326	EEN, één bn 4nv ev v G3391	EN, ook vgw G2532	TWEE-meer, tweede bn 4nv ev v vergr G1208	DENKEN+PLAATSEN-heid, attending zn 4nv ev v G3559	NAAST+VERZOEKEN, weigeren, zich-verontschuldigen wg HO tt mid 2 ev G3868

Tit 3:11	<b>ΕΙΔΩC</b> <i>eidōs</i> <b>waargenomen-hebbende</b>	<b>ΟΤΙ</b> <i>hoti</i> <b>dat</b>	<b>ΕΞΕCΤΡΑΠΤΑΙ</b> <i>exestraptai</i> <b>is-van-het-pad-gebracht</b>	<b>Ο</b> <i>ho</i> <b>de</b>	<b>ΤΟΙΟΥΤΟC</b> <i>toioutos</i> <b>zulke</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΑΜΑΡΤΑΝΕΙ</b> <i>hamartanei</i> <b>zondigt</b>	<b>ΩΝ</b> <i>ōn</i> <b>zijnde</b>
	WAARNEMEN wd HV tt act 1nv ev m G1492	WELK+ENIG, dat vgw G3754	UIT+KEREN, van-het-pad-brengen wa HV tt mid 3 ev G1612	DE / HET L 1nv ev m G3588	aan-DE+ZELFDE, zulk, zulke va 1nv ev m G5108	EN, ook vgw G2532	ON+MARKEREN+[OPWAARTS], (doel)-missen, zondigen wa HO tt act 3 ev G264	ZIJN wd HO tt act 1nv ev m G5607 ( G1510 )

<b>ΑΥΤΟΚΑΤΑΚΡΙΤΟC</b> <i>autokatakritos</i> <b>door-zichzelf-veroordeeld</b>
ZELF=NEERWAARTS+GEOORDEELD, door-zichzelf-veroordeeld bn 1nv ev m G843

Tit 3:12	<b>ΟΤΑΝ</b> <i>hotan</i> <b>wanneer-ook-maar</b>	<b>ΠΕΜΨΩ</b> <i>pempō</i> <b>ik-zal-zenden</b>	<b>ΑΡΤΕΜΑΝ</b> <i>arteman</i> <b>Artemas</b>	<b>ΠΡΟC</b> <i>pros</i> <b>naar-toe</b>	<b>CΕ</b> <i>se</i> <b>jou</b>	<b>Η</b> <i>ē</i> <b>of</b>	<b>ΤΥΧΙΚΟΝ</b> <i>tuchikon</i> <b>Tychikus</b>	<b>CΠΟΥΔΑCΟΝ</b> <i>spoudason</i> <b>beijver-je</b>	<b>ΕΛΘΕΙΝ</b> <i>elthein</i> <b>te-komen</b>	<b>ΠΡΟC</b> <i>pros</i> <b>naar-toe</b>	<b>ΜΕ</b> <i>me</i> <b>mij</b>
	WELK+BOVENDIEN+OOIT, wanneer-ook-maar vgw G3752	ZENDEN wa HO tt act 1 ev G3992	ARTEMAS zn 4nv ev m G734	NAARTOE vzt G4314	JIJ, jou vp 2 4nv ev G4571	OF, dan part G2228	TYCHIKUS zn 4nv ev m G5190	IJVERIG-maken, zich-beijveren wg FE tt act 2 ev G4704	KOMEN wo HO tt act G2064	NAARTOE vzt G4314	IK, mij vp 1 4nv ev G3165

<b>ΕΙC</b> <i>eis</i> <b>tot-in</b>	<b>ΝΙΚΟΠΟΛΙΝ</b> <i>nikopolin</i> <b>Nikopolis</b>	<b>ΕΚΕΙ</b> <i>ekei</i> <b>daar</b>	<b>ΓΑΡ</b> <i>gar</i> <b>want</b>	<b>ΚΕΚΡΙΚΑ</b> <i>kekrika</i> <b>ik-heb-geoordeeld</b>	<b>ΠΑΡΑΧΕΙΜΑCΑΙ</b> <i>paracheimasai</i> <b>te-overwinteren</b>
TOT-IN vzt G1519	NIKOPOLIS zn 4nv ev v G3533	UIT+ZIJN, daar bijw G1563	ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	OORDELEN wa HV tt act 1 ev G2919	NAAST+WINTEREN, overwinteren wo FE -- act G3914

Tit 3:13	<b>ΖΗΝΑΝ</b> <i>zēnan</i> <b>Zenas</b>	<b>ΤΟΝ</b> <i>ton</i> <b>de</b>	<b>ΝΟΜΙΚΟΝ</b> <i>nomikon</i> <b>wetgeleerde</b>	<b>ΚΑΙ</b> <i>kai</i> <b>en</b>	<b>ΑΠΟΛΛΩ</b> <i>apollō</i> <b>Apollo</b>	<b>CΠΟΥΔΑΙΩC</b> <i>spoudaiōs</i> <b>op-ijverige-wijze</b>	<b>ΠΡΟΠΕΜΨΟΝ</b> <i>propempson</i> <b>zend-voort</b>	<b>ΙΝΑ</b> <i>hina</i> <b>opdat</b>	<b>ΜΗΔΕΝ</b> <i>mēden</i> <b>niets</b>
	ZENAS zn 4nv ev m G2211	DE / HET L 4nv ev m G3588	WET-tig, wetgeleerde, over-de-wet bn/zn 4nv ev m G3544	EN, ook vgw G2532	APOLLOS zn 4nv ev m G625	IJVERIG+ALS, op-ijverige-wijze bijw G4709	VOOR+ZENDEN, voort-zenden wg FE tt act 2 ev G4311	OPDAT vgw G2443	TOCH-NIET+ECHTER+EEN, geen-enkele, niemand, niets bn 1nv ev o G3367

<b>ΑΥΤΟΙΣ</b> autois <b>aan-hen</b>	<b>ΛΕΙΠΗ</b> leipē <b>dat-het-zal-ontbreken</b>
ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846	ONTBREKEN ww <sup>1</sup> HO tt act 3 ev G3007

Tit 3:14	<b>ΜΑΝΘΑΝΕΤΩΣΑΝ</b> manthanetōsan <b>laat-hen-leren !</b>	<b>ΔΕ</b> de <b>echter</b>	<b>ΚΑΙ ΟΙ</b> kai hoi <b>ook de</b>	<b>ΗΜΕΤΕΡΟΙ</b> hēmeteroi <b>ònzen</b>	<b>ΚΑΛΩΝ</b> kalōn <b>van-ideale</b>	<b>ΕΡΓΩΝ</b> ergōn <b>werken</b>	<b>ΠΡΟΙΣΤΑΣΘΑΙ</b> proistasthai <b>vooraan-te-staan~</b>	<b>ΕΙΣ</b> eis <b>tot-in</b>	<b>ΤΑΣ</b> tas <b>de</b>	<b>ΑΝΑΓΚΑΙΑΣ</b> anagkaias <b>noodzakelijke</b>	
	LEREN-(OPWAARTS), leren wg HO tt act 3 mv G3129	ECHTER vgw G1161	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_ 1nv mv m G3588	ONZE-meer, ònze vb 1.1nv mv m vergr G2251	IDEAAL bn.2nv mv o G2570	WERK zn., 2nv mv o G2041	VOOR+STAAN, vooraan-staan wo FE -- mid G4291	TOT-IN vzt G1519	DE / HET L_ 4nv mv v G3588	OPWAARTS+SAMENGEDRUKT, noodzakelijk, intiem bn 4nv mv v G316

<b>ΧΡΕΙΑΣ</b> chreias <b>behoefden</b>	<b>ΙΝΑ</b> hina <b>opdat</b>	<b>ΜΗ</b> mē <b>toch-niet</b>	<b>ΩΣΙΝ</b> ōsin <b>dat-zij-zullen-zijn</b>	<b>ΑΚΑΡΠΟΙ</b> akarpoi <b>onvruchtbaar</b>
GEBRUIK-heid, behoefte zn, 4nv mv v G5532	OPDAT vgw G2443-G3363	TOCH-NIET part ontk vwd G3361-G3363	ZIJN ww <sup>2</sup> HO tt act 3 mv G5600 ( G1510 )	ON+VRUCHTBAAR, onvruchtbaar bn 1nv mv m G175

Tit 3:15	<b>ΑΣΠАЗΟΝΤΑΙ</b> aspazontai <b>groeten~</b>	<b>ΣΕ</b> se <b>jou</b>	<b>ΟΙ</b> hoi <b>de</b>	<b>ΜΕΤ</b> met <b>met</b>	<b>ΕΜΟΥ</b> emou <b>mij</b>	<b>ΠΑΝΤΕΣ</b> pantes <b>allen</b>	<b>ΑΣΠΑΣΑΙ</b> aspasai <b>groet !</b>	<b>ΤΟΥΣ</b> tous <b>degenen</b>	<b>ΦΙΛΟΥΝΤΑΣ</b> philountas <b>veel-houdende-van</b>	<b>ΗΜΑΣ</b> hēmas <b>ons</b>	<b>ΕΝ</b> en <b>in</b>
	GELIJKTJJDIG+RUKKEN, groeten, begroeten wa HO tt mid 3 mv G782	JJ, jou vp 2 4nv ev G4571	DE / HET L_ 1nv mv m G3588	MET (2), na (4) vzt G3326	IK, mij vp 1 2nv ev G1700	ALLES, elk bn 1nv mv m G3956	GELIJKTJJDIG+RUKKEN, groeten, begroeten wg FE ttt mid 2 ev G782	DE / HET L_ 4nv mv m G3588	VEEL-HOUDEN-VAN, kussen wd HO tt act 4nv mv m G5368	WIJ, ons vp 1 4nv mv G2248	IN vzt G1722

<b>ΠΙΣΤΕΙ Η</b> pistei <b>geloof</b>	<b>Η</b> hē <b>de</b>	<b>ΧΑΡΙΣ</b> charis <b>genade</b>	<b>ΜΕΤΑ</b> meta <b>met</b>	<b>ΠΑΝΤΩΝ</b> pantōn <b>allen</b>	<b>ΥΜΩΝ</b> humōn <b>van-jullie</b>	<b>ΑΜΗΝ</b> amēn <b>amen</b>
GELOOF zn, 3nv ev v G4102	DE / HET L_ 1nv ev v G3588	VREUGDing, gunst, genade, dank, dankbaarheid zn., 1nv ev v G5485	MET (2), na (4) vzt G3326	ALLES, elk bn 2nv mv m G3956	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	AMEN hebr G281